



RÉPUBLIQUE  
FRANÇAISE

Liberté  
Égalité  
Fraternité

**BOAMP.fr**

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

## Avis d'attribution de marché

Attention : les informations contenues dans l'extrait PDF peuvent dans certains cas ne pas présenter le texte intégral de l'annonce. Les extraits PDF des annonces du BOAMP ne constituent pas le format officiel, pour consulter le texte intégral au format officiel du présent avis, cliquez sur <https://www.boamp.fr/pages/avis/?q=idweb:25-52283>

Département(s) de publication : **75**

Annonce n° **25-52283**

---

### Section 1 - Acheteur

#### 1.1 Acheteur

**Nom officiel** : Agence du Service Civique

**Forme juridique de l'acheteur** : Organisme de droit public, contrôlé par une autorité publique centrale

**Activité du pouvoir adjudicateur** : Enseignement

### Section 2 - Procédure

#### 2.1 Procédure

**Titre** : Prestations de traduction et d'interprétariat au profit des agences du Service Civique et Erasmus+ Jeunesse et Sport.

**Description** : Prestations de traduction et d'interprétariat au profit des agences du Service Civique et Erasmus+ Jeunesse et Sport.

**Identifiant de la procédure** : 643ac16b-603c-44fb-bfa6-590ad071d0b4

**Avis précédent** : e64062a1-0749-4953-991b-12a2c5cbefaa-01

**Identifiant interne** : 2024-06

**Type de procédure** : Ouverte

##### 2.1.1 Objet

**Nature du marché** : Services

**Nomenclature principale ( cpv )** : 79530000 Services de traduction

**Nomenclature supplémentaire ( cpv )** : 79540000 Services d'interprétation

##### 2.1.2 Lieu d'exécution

**Adresse postale** : 95 avenue de France

**Ville** : Paris

**Code postal :** 75013

**Subdivision pays (NUTS) :** Paris ( FR101 )

**Pays :** France

#### 2.1.4 Informations générales

**Informations complémentaires :** 1) Le marché est passé selon une procédure d'appel d'offres ouvert en application des dispositions des articles L.2124-2 et R.2124-2-1° du code de la commande publique. 2) Le marché donne lieu à la conclusion d'un accord-cadre à bons de commande mono-attributaire conformément aux dispositions des articles L.2125-1-1°, R.2162-1 à R.2162-6, R.2162-13 et R.2162-14 du code de la commande publique. 3) Le marché est conclu en euros. 4) Les candidats doivent remettre leur candidature et leur offre exclusivement de manière dématérialisée sur le site : [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr). 5) Les candidats doivent retirer le Dossier de Consultation des Entreprises (DCE) par voie électronique à l'adresse suivante : <https://www.marches-publics.gouv.fr>, sélectionner "recherche avancée", indiquer dans la rubrique "Référence" la référence suivante "2024-06" cliquer sur le bouton "Lancer la recherche". 6) Les prix unitaires du marché sont fermes et révisables pour la durée totale du marché. Il est prévu le versement d'une avance sauf renonciation expresse du titulaire dans les conditions prévues aux articles R.2191-3 à R.2191-12 du code de la commande publique. 7) Paiement du titulaire par virement administratif à 30 jours conformément à l'article R.2192-10 du code de la commande publique. 8) Les capacités professionnelles, économiques et techniques du candidat sont appréciées au regard des critères de sélection de la candidature et de jugement de l'offre indiqués dans le Règlement de la consultation (RC).

**Base juridique :**

Directive 2014/24/UE

## Section 5 - Lot

### 5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0001

**Titre :** Traduction de documents du français vers l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol, l'italien ou le grec et de l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol, l'italien ou le grec vers le français.

**Description :** Traduction de documents du français vers l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol, l'italien ou le grec et de l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol, l'italien ou le grec vers le français.

**Identifiant interne :** Lot 1

#### 5.1.1 Objet

**Nature du marché :** Services

**Nomenclature principale ( cpv ):** 79530000 Services de traduction

**Options :**

**Description des options :** L'accord-cadre est conclu pour une durée initiale de trois (3) ans à compter de sa date de notification. Il est reconductible une (1) fois un (1) an par tacite reconduction, sauf dénonciation expresse notifiée au titulaire par l'Agence du Service Civique au moins trois (3) mois avant la date d'expiration de la période en cours d'exécution.

### 5.1.2 Lieu d'exécution

**Adresse postale** : 95 avenue de France

**Ville** : Paris

**Code postal** : 75013

**Subdivision pays (NUTS)** : Paris ( FR101 )

**Pays** : France

**Informations complémentaires** :

### 5.1.3 Durée estimée

**Durée** : 48 Mois

### 5.1.5 Valeur

**Valeur maximale de l'accord-cadre** : 75,000 Euro

### 5.1.6 Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

**Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP)** : oui

### 5.1.10 Critères d'attribution

**Critère** :

**Type** : Qualité

**Description** : Valeur technique de l'offre appréciée au vu du mémoire technique.

**Catégorie du critère d'attribution seuil** : Pondération (points, valeur exacte)

**Nombre critère d'attribution** : 60

**Critère** :

**Type** : Prix

**Description** : Valeur financière de l'offre appréciée au vu du montant du détail quantitatif estimatif (DQE).

**Catégorie du critère d'attribution seuil** : Pondération (points, valeur exacte)

**Nombre critère d'attribution** : 40

### 5.1.15 Techniques

**Accord-cadre** :

Accord-cadre, sans remise en concurrence

**Informations sur le système d'acquisition dynamique** :

Pas de système d'acquisition dynamique

### 5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

**Organisation chargée des procédures de recours** : Tribunal administratif de Paris

**Informations relatives aux délais de recours :** Les candidats ont la possibilité d'introduire un recours précontractuel auprès du Tribunal administratif de Paris jusqu'à la signature du marché conformément à l'article L.551-1 du code de justice administrative.

**Organisation dont le budget est utilisé pour payer le marché :** Agence du Service Civique

**Organisation qui exécute le paiement :** Agence du Service Civique

**Organisation qui signe le marché :** Agence du Service Civique

## 5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0002

**Titre :** Traduction de documents du français et de l'anglais vers l'arabe et de l'arabe vers le français et l'anglais, du français et de l'anglais vers l'hébreu et de l'hébreu vers le français et l'anglais.

**Description :** Traduction de documents du français et de l'anglais vers l'arabe et de l'arabe vers le français et l'anglais, du français et de l'anglais vers l'hébreu et de l'hébreu vers le français et l'anglais.

**Identifiant interne :** Lot 2

### 5.1.1 Objet

**Nature du marché :** Services

**Nomenclature principale ( cpv ):** 79530000 Services de traduction

**Options :**

**Description des options :** L'accord-cadre est conclu pour une durée initiale de trois (3) ans à compter de sa date de notification. Il est reconductible une (1) fois un (1) an par tacite reconduction, sauf dénonciation expresse notifiée au titulaire par l'Agence du Service Civique au moins trois (3) mois avant la date d'expiration de la période en cours d'exécution.

### 5.1.2 Lieu d'exécution

**Adresse postale :** 95 avenue de France

**Ville :** Paris

**Code postal :** 75013

**Subdivision pays (NUTS) :** Paris ( FR101 )

**Pays :** France

**Informations complémentaires :**

### 5.1.3 Durée estimée

**Durée :** 48 Mois

### 5.1.5 Valeur

**Valeur maximale de l'accord-cadre :** 33,000 Euro

### 5.1.6 Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

**Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) :** oui

#### 5.1.10 Critères d'attribution

**Critère :**

**Type :** Qualité

**Description :** Valeur technique de l'offre appréciée au vu du mémoire technique.

**Catégorie du critère d'attribution seuil :** Pondération (points, valeur exacte)

**Nombre critère d'attribution :** 60

**Critère :**

**Type :** Prix

**Description :** Valeur financière de l'offre appréciée au vu du montant du détail quantitatif estimatif (DQE).

**Catégorie du critère d'attribution seuil :** Pondération (points, valeur exacte)

**Nombre critère d'attribution :** 40

#### 5.1.15 Techniques

**Accord-cadre :**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

**Informations sur le système d'acquisition dynamique :**

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

**Organisation chargée des procédures de recours :** Tribunal administratif de Paris

**Informations relatives aux délais de recours :** Les candidats ont la possibilité d'introduire un recours précontractuel auprès du Tribunal administratif de Paris jusqu'à la signature du marché conformément à l'article L.551-1 du code de justice administrative.

**Organisation dont le budget est utilisé pour payer le marché :** Agence du Service Civique

**Organisation qui exécute le paiement :** Agence du Service Civique

**Organisation qui signe le marché :** Agence du Service Civique

#### 5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0003

**Titre :** Interprétariat de réunions sur site ou à distance du français vers l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol ou l'italien et de l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol ou l'italien vers le français.

**Description :** Interprétariat de réunions sur site ou à distance du français vers l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol ou l'italien et de l'anglais, l'allemand, le portugais, l'espagnol ou l'italien vers le français.

**Identifiant interne :** Lot 3

#### 5.1.1 Objet

**Nature du marché :** Services

**Nomenclature principale ( cpv ):** 79540000 Services d'interprétation

**Options :**

**Description des options :** L'accord-cadre est conclu pour une durée initiale de trois (3) ans à compter de sa date de notification. Il est reconductible une (1) fois un (1) an par tacite reconduction, sauf dénonciation expresse notifiée au titulaire par l'Agence du Service Civique au moins trois (3) mois avant la date d'expiration de la période en cours d'exécution.

**5.1.2 Lieu d'exécution**

**Adresse postale :** 95 avenue de France

**Ville :** Paris

**Code postal :** 75013

**Subdivision pays (NUTS) :** Paris ( FR101 )

**Pays :** France

**Informations complémentaires :**

**5.1.3 Durée estimée**

**Durée :** 48 Mois

**5.1.5 Valeur**

**Valeur maximale de l'accord-cadre :** 40,000 Euro

**5.1.6 Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

**Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) :** oui

**5.1.10 Critères d'attribution**

**Critère :**

**Type :** Qualité

**Description :** Valeur technique de l'offre appréciée au vu du mémoire technique.

**Catégorie du critère d'attribution seuil :** Pondération (points, valeur exacte)

**Nombre critère d'attribution :** 60

**Critère :**

**Type :** Prix

**Description :** Valeur financière de l'offre appréciée au vu du montant du détail quantitatif estimatif (DQE).

**Catégorie du critère d'attribution seuil :** Pondération (points, valeur exacte)

**Nombre critère d'attribution :** 40

**5.1.15 Techniques**

**Accord-cadre :**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

**Informations sur le système d'acquisition dynamique :**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen**

**Organisation chargée des procédures de recours :** Tribunal administratif de Paris

**Informations relatives aux délais de recours :** Les candidats ont la possibilité d'introduire un recours précontractuel auprès du Tribunal administratif de Paris jusqu'à la signature du marché conformément à l'article L.551-1 du code de justice administrative.

**Organisation dont le budget est utilisé pour payer le marché :** Agence du Service Civique

**Organisation qui exécute le paiement :** Agence du Service Civique

**Organisation qui signe le marché :** Agence du Service Civique

## **Section 6 - Résultats**

**Valeur maximale des accords-cadres dans cet avis :** 148,000 Euro

**6.1 Résultat – Identifiants des lots :** LOT-0001

Au moins un lauréat a été choisi.

**Accord-cadre :**

**Valeur maximale de l'accord-cadre :** 75,000 Euro

**6.1.2 Informations sur les lauréats**

**Lauréat :**

**Nom officiel :** THE LANGUAGE ROOM

**Offre :**

**Identifiant de l'offre :** CON-0001

**Identifiant du lot ou groupe de lots :** LOT-0001

**Sous-traitance :** Pas encore connu

**Informations relatives au marché :**

**Identifiant du marché :** CON-0001

**Date de conclusion du marché :** 25/04/2025

**Organisation qui signe le marché :** Agence du Service Civique

**6.1.4 Informations statistiques**

**Offres ou demandes de participation reçues :**

**Type de soumissions reçues :** Offres présentées par voie électronique

**Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues :** 4

**6.1 Résultat – Identifiants des lots :** LOT-0002

Au moins un lauréat a été choisi.

**Accord-cadre :**

**Valeur maximale de l'accord-cadre : 33,000 Euro**

**6.1.2 Informations sur les lauréats**

**Lauréat :**

**Nom officiel :** THE LANGUAGE ROOM

**Offre :**

**Identifiant de l'offre :** CON-0002

**Identifiant du lot ou groupe de lots :** LOT-0002

**Sous-traitance :** Pas encore connu

**Informations relatives au marché :**

**Identifiant du marché :** CON-0002

**Date de conclusion du marché :** 25/04/2025

**Organisation qui signe le marché :** Agence du Service Civique

**6.1.4 Informations statistiques**

**Offres ou demandes de participation reçues :**

**Type de soumissions reçues :** Offres présentées par voie électronique

**Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues :** 3

**6.1 Résultat – Identifiants des lots : LOT-0003**

Au moins un lauréat a été choisi.

**Accord-cadre :**

**Valeur maximale de l'accord-cadre : 40,000 Euro**

**6.1.2 Informations sur les lauréats**

**Lauréat :**

**Nom officiel :** STUDIO MORETTO GROUP

**Offre :**

**Identifiant de l'offre :** CON-0003

**Identifiant du lot ou groupe de lots :** LOT-0003

**Sous-traitance :** Pas encore connu

**Informations relatives au marché :**

**Identifiant du marché :** CON-0003

**Date de conclusion du marché :** 28/04/2025

**Organisation qui signe le marché :** Agence du Service Civique

#### 6.1.4 Informations statistiques

**Offres ou demandes de participation reçues :**

**Type de soumissions reçues :** Offres présentées par voie électronique

**Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues :** 3

## Section 8 - Organisations

### 8.1 ORG-0001

**Nom officiel :** Agence du Service Civique

**Numéro d'enregistrement :** 13001184400011

**Adresse postale :** 95 avenue de France

**Ville :** Paris

**Code postal :** 75013

**Subdivision pays (NUTS) :** Paris ( FR101 )

**Pays :** France

**Adresse électronique :** alain.dugay@service-civique.gouv.fr

**Téléphone :** +33140459177

**Profil de l'acheteur :** <https://www.marches-publics.gouv.fr>

**Rôles de cette organisation :**

**Acheteur**

**Organisation qui signe le marché**

**Organisation dont le budget est utilisé pour payer le marché**

**Organisation qui exécute le paiement**

### 8.1 ORG-0002

**Nom officiel :** Tribunal administratif de Paris

**Numéro d'enregistrement :** 17750111101763

**Adresse postale :** 7 rue de Jouy

**Ville :** Paris cedex 04

**Code postal :** 75181

**Subdivision pays (NUTS) :** Paris ( FR101 )

**Pays :** France

**Adresse électronique :** greffe.ta-paris@juradm.fr

**Téléphone :** +33144594400

**Télécopieur :** +33144594646

**Rôles de cette organisation :**

## Organisation chargée des procédures de recours

### 8.1 ORG-0004

**Nom officiel :** THE LANGUAGE ROOM

**Taille de l'opérateur économique :** Moyenne

**Numéro d'enregistrement :** 83013850900021

**Adresse postale :** 130 rue Vendôme

**Ville :** Lyon

**Code postal :** 69600

**Subdivision pays (NUTS) :** Paris ( FR101 )

**Pays :** France

**Adresse électronique :** traduction@thelanguageroom.fr

**Téléphone :** +33481680968

**Rôles de cette organisation :**

**Soumissionnaire**

**Lauréat de ces lots :** LOT-0001, LOT-0002

### 8.1 ORG-0005

**Nom officiel :** STUDIO MORETTO GROUP

**Taille de l'opérateur économique :** Moyenne

**Numéro d'enregistrement :** IT02936070982

**Adresse postale :** Via Cefalonia 70

**Ville :** Brescia

**Code postal :** 24124

**Subdivision pays (NUTS) :** Brescia ( ITC47 )

**Pays :** Italie

**Adresse électronique :** contracts@smglanguages.com

**Téléphone :** +39302452916

**Télécopieur :** +39302449952

**Rôles de cette organisation :**

**Soumissionnaire**

**Lauréat de ces lots :** LOT-0003

### Informations relatives à l'avis

**Identifiant/version de l'avis :** 3158ef7b-6e3c-4b04-b859-060e36bc9936 - 01

**Type de formulaire :** Résultats

**Type d'avis** : Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

**Date d'envoi de l'avis** : 07/05/2025 à 17:57

**Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible** : français

---

**Date d'envoi du présent avis à la publication** : 07/05/2025